

• Índice general

Presentación	7
Prólogo a la edición en castellano	9
Prólogo a la séptima edición	11
Prólogo a la primera edición	13
Índice de abreviaturas	33
Índice bibliográfico	37

— § 1 —

El caso procesal penal

.....	41
-------	----

— § 2 —

Derecho procesal penal y derecho penal material

<i>Sinopsis 1: Estructura del derecho penal</i>	43
-------------------------------------------------------	----

— § 3 —

Los fines del proceso penal

<i>Sinopsis 2: Fines del proceso penal</i>	45
I — Déficit en la verdad	46
II — Déficit en la justicia	46
III — Déficit en la paz jurídica	46
IV — El camino hacia la meta	47
Casos y preguntas	47

— § 4 —

La marcha del proceso

<i>Sinopsis 3: La marcha del proceso</i>	49
Casos y preguntas	50

— § 5 —

**Los tribunales: constitución, organización
y competencia**

I — El derecho judicial constitucional	51
1. Art. 92 GG	51
2. Art. 97 GG	51
3. Art. 101	52
II — La organización de los tribunales	53
III — La competencia de los tribunales de primera instancia	53
1. Panorama	53
2. La competencia objetiva del Tribunal Municipal	54
3. La competencia objetiva del Tribunal Estadual	55
4. La competencia del Tribunal Superior Estadual	56
5. Los jueces legos	56
6. La competencia territorial (jurisdicción)	57
IV — La competencia en materia de recursos	58
1. El Tribunal Estadual	58
2. El Tribunal Superior Estadual	58
3. El Tribunal Supremo Federal	59
V — Tribunales penales internacionales	59
1. El Tribunal Europeo de Derechos Humanos (TEDH)	59
2. El Tribunal de Justicia de la Unión Europea (TJUE)	60
3. La Corte Penal Internacional (CPI)	60
Casos y preguntas	61
<i>Sinopsis 4: Estructura de los tribunales en asuntos penales (derecho penal de adultos)</i>	62

— § 6 —

La fiscalía: Organización y posición jurídica

I — La función de la fiscalía en el desarrollo del proceso penal	63
II — La estructura de la fiscalía	63
III — El fiscal como funcionario	64
1. La estructura jerárquica	64
2. El derecho a dar instrucciones	64
<i>Sinopsis 5: Derecho a dar instrucciones</i>	64
3. El derecho de sustitución	65
4. El derecho de devolución	65
<i>Sinopsis 6: Derecho de devolución</i>	65
IV — El cargo del fiscal	66
1. Los principios	66
2. La libertad de acción del fiscal	66
3. La sujeción de la fiscalía a la jurisprudencia	67
V — La posición jurídica de la fiscalía	67
VI — La Fiscalía Europea	68
Casos y preguntas	68

— § 7 —

La policía

I — La organización	71
II — Policía y fiscalía	73
<i>Sinopsis 7: Policía y fiscalía</i>	75
Casos y preguntas	75

— § 8 —

El procedimiento de investigación

I — Las competencias	77
1. El dominio del proceso	77
2. El juez de investigación	77
II — La sospecha	78
<i>Sinopsis 8: Sospecha</i>	78
III — Sospecha y presunción de inocencia	79
IV — La sospecha inicial	79
1. El concepto	79
2. Las fuentes: denuncia penal, instancia de persecución penal y otras vías	81
<i>Sinopsis 9: Instancia de persecución penal como presupuesto procesal</i>	82
Casos y preguntas	83

— § 9 —

El imputado

I — El concepto, interrogatorio, instrucción	85
1. El concepto de imputado	85
2. El imputado - el testigo	86
<i>Sinopsis 10: El imputado - el testigo</i>	87
3. «Sospechoso»	87
4. Interrogatorio informativo	87
5. Manifestaciones espontáneas	88
6. El interrogatorio del imputado	88
7. Los deberes de instrucción	89
8. Prohibiciones de valoración	90
II — Métodos de interrogación prohibidos	92
1. La estructura fundamental del § 136a	92
2. Grupos de casos	92
3. El alcance de la prohibición	95
4. «Interrogatorios» privados	95
5. Prohibición de valoración	95
III — Los derechos del imputado	100
1. El derecho a ser oído	100
2. El derecho de defensa	101

3. Requerimientos de prueba	101
4. El derecho a formular preguntas	102
5. El derecho a guardar silencio	102
6. El derecho a estar presente	102
<i>Sinopsis 11: Derecho a estar presente</i>	103
IV — Los deberes del imputado	104
1. El deber de comparecer	104
2. El deber de tolerar	104
Casos y preguntas	104

— § 10 —

Injerencias y medidas de coerción

I — Investigaciones libres	107
1. El principio de la libre configuración del procedimiento de investigación	107
2. Medidas por debajo del umbral de la injerencia	107
II — Panorama sobre las medidas de coerción	109
<i>Sinopsis 12a: Injerencias en derechos fundamentales del imputado</i>	110
<i>Sinopsis 12b: Injerencias en derechos fundamentales de terceros</i>	111
III — La prisión preventiva	111
1. Fin	112
2. Tipos	112
3. Presupuestos	112
4. Procedimiento	115
5. La ejecución de la prisión preventiva	118
6. Remedios jurídicos	119
7. La orden de detención europea	120
IV — Otras injerencias en derechos fundamentales	121
1. Internación para observación, § 81	121
2. Examen corporal del imputado, § 81a	121
3. Tratamiento a los fines de la identificación policial, § 81b	122
4. Inspección de otras personas, § 81c	123
5. ADN: análisis, comprobación de la identidad, §§ 81e-h	124
6. Aseguramiento, secuestro, § 94	125
7. Análisis computarizado de datos, § 98a	128
8. Vigilancia de las telecomunicaciones, §§ 100a y b; y de los datos de contacto, §§ 100g y h	129
9. Empleo de medios técnicos y vigilancia de establecimientos privados, §§ 100c ss. ..	135
10. Registro, §§ 102 ss.	138
11. Agentes encubiertos, §§ 110a ss.	143
12. Puestos de control, § 111	145
13. Detención provisional, §§ 127 ss.	146
14. Búsqueda, § 131	147
15. Comprobación de la identidad, §§ 163b y c	148
16. Búsqueda por red informática, § 163d	148
17. Observación policial, § 163e	149
18. Observación prolongada, § 163f	149

V — Protección jurídica en el procedimiento de investigación	149
1. Panorama general	150
<i>Sinopsis 13: Protección jurídica en el procedimiento de investigación</i>	150
2. Protección jurídica contra injerencias inminentes o permanentes	150
3. Protección jurídica contra medidas cumplidas (ejecutadas)	151
4. Casos especiales	152
Casos y preguntas	152

— § 11 —

El defensor

I — El rol del defensor	155
II — Derechos del defensor	156
1. Derecho a estar presente	156
2. Investigaciones propias	157
3. Derecho a requerir prueba	157
4. Manifestaciones	157
5. Derecho a examinar las actuaciones	158
6. Derecho al contacto (comunicación libre) con el imputado, § 148	161
III — Deberes del defensor	162
1. Deber de actuar a favor del imputado	162
2. Deber de guardar silencio	162
3. Deber de decir la verdad	163
IV — Posición jurídica del defensor	164
1. Órgano de la administración de justicia	164
2. Opiniones minoritarias	165
3. Teoría del órgano limitada	165
V — Límites de la defensa	165
VI — Defensa necesaria - defensor de oficio	166
<i>Sinopsis 14: Defensa necesaria - defensor de oficio</i>	167
1. Presupuestos	167
2. Nombramiento	169
3. Elección	169
4. Cancelación y revocación del nombramiento	170
5. El defensor de elección junto con el defensor de oficio	170
VII — Prohibición de defensa múltiple, § 146	171
1. Identidad fáctica (1ª oración)	171
2. Identidad de procedimiento (2ª oración)	171
3. Defensa múltiple sucesiva	172
4. Consecuencias jurídicas en el caso de una defensa múltiple prohibida	172
VIII — Injerencias en la libertad de profesión del defensor	172
1. La exclusión del defensor, §§ 138a ss.	172
2. Sospecha de lavado de dinero	173
IX — El Defensor Europeo	174
Casos y preguntas	174

— § 12 —

Decreto de clausura de la fiscalía

I — Panorama general	177
<i>Sinopsis 15: Decreto de clausura de la fiscalía</i>	178
II — El sobreseimiento de conformidad con el § 170, inc. 2°	179
1. Presupuestos	179
2. Sujeción de la fiscalía a la jurisprudencia	179
3. Notificación al imputado	180
4. Cosa juzgada	180
5. Comunicación al requirente, § 171	180
III — Procedimiento para compeler a la promoción de la acción pública, §§ 172 ss.	180
1. Fin y ámbito de aplicación	180
2. El procedimiento	181
3. El ofendido	181
IV — El sobreseimiento según los §§ 153 ss.	182
1. El principio de oportunidad	182
<i>Sinopsis 16: Sobreseimiento del proceso</i>	184
2. §153	185
3. § 153a	186
4. §§ 154, 154a	188
5. Testigos de la corona	190
V — La acusación	191
1. Clases	191
2. Contenido	191
3. Función	191
4. Destinatario	194
Casos y preguntas	195

— § 13 —

El hecho

I — El concepto de hecho: Fundamentos	197
1. Hecho y hecho penal	197
2. Definición	198
II — La función del concepto de hecho	198
1. Objeto procesal	199
2. El poder de juzgar del tribunal	199
3. La modificación de la acusación penal y el deber de advertencia	199
4. Acusación suplementaria, § 266	201
III — Unión, separación	201
IV — Cosa juzgada	202
V — El concepto de hecho: tipología y casos problemáticos	202
1. Hecho y unidad de hecho (concurso ideal)	203
2. Hecho y pluralidad de hechos (concurso real)	203
3. Suceso fáctico y dirección de la agresión	204
4. Formas de comisión alternativas	205
Casos y preguntas	206

— § 14 —

Los presupuestos procesales

I — La función	207
II — El concepto	208
1. Definición	208
2. Terminología	208
3. Estructura	208
III — Los presupuestos procesales en el sistema de derecho penal y derecho procesal penal ..	209
1. La ubicación sistemática	209
<i>Sinopsis 17: Ubicación sistemática en el derecho penal material y en el derecho procesal penal</i>	209
2. Comprobación de oficio	210
3. Comprobación en el procedimiento de prueba libre	210
4. <i>In dubio pro reo</i>	210
IV — El catálogo de presupuestos procesales / impedimentos procesales	211
1. Jurisdicción	211
2. Competencia	211
3. Inmunidad	211
4. Edad de la responsabilidad penal	212
5. Muerte del imputado	212
6. Incapacidad para estar en juicio	212
7. Prescripción	212
8. Clausura del proceso	213
9. Instancia de persecución penal	213
10. Decisión con carácter de cosa juzgada	213
11. Litispendencia	214
12. Acusación	214
13. Auto de apertura	214
V — Presupuestos procesales, defectos procesales y derecho constitucional	215
VI — Casos concretos	216
1. Duración excesiva del proceso	216
2. Provocación del hecho (<i>agent provocateur</i>)	217
3. Principio de proporcionalidad	218
4. Principio del Estado de derecho y proceso leal	218
Casos y preguntas	219

— § 15 —

Los actos procesales

I — El concepto	221
II — Presupuestos	222
III — Defectos	222
1. Error	222
2. Amenaza, coacción	223
3. Acuerdos inadmisibles	223
IV — Consecuencias jurídicas	223
1. Ineficacia	223
2. Nulidad	224

V — Abuso y pérdida del derecho	225
VI — Revocación	225
1. Sentencias y autos	225
2. Decisiones y manifestaciones de importancia para el proceso	226
3. Manifestaciones procesales simples	226
VII — Formas	226
VIII — Plazos y términos	227
1. Términos	227
2. Plazos	227
3. Plazos de exclusión	227
IX — Reposición al estado anterior, §§ 44 ss.	228
1. Medio de impugnación	228
2. Plazos	228
3. Inobservancia del plazo	228
4. Culpa	228
5. Solicitud de reposición	229
6. Consecuencia jurídica	230
X — Excurso: Los §§ 23 ss. EGGVG	230
Casos y preguntas	231

— § 16 —

El procedimiento intermedio

I — El significado	233
II — La competencia	234
1. Competencia material	234
2. Competencia territorial	234
III — Procedimiento	234
1. Comunicación del escrito de acusación, requerimiento de prueba	234
2. Defensor de oficio	235
3. Las decisiones posibles del tribunal	235
IV — El auto de apertura, §§ 203, 207	235
1. Presupuestos, § 203	235
2. Contenido	236
3. Firmeza	237
4. Decisiones posteriores	237
5. El auto de apertura como presupuesto procesal	237
V — El auto que rechaza la apertura del juicio, § 204	237
1. Presupuestos	237
2. Contenido	238
3. Impugnación	238
4. Cosa juzgada	238
VI — El sobreseimiento provisional del proceso, § 205	238
VII — El sobreseimiento del proceso de conformidad con los §§ 153 ss.	239
Casos y preguntas	239

— § 17 —

El procedimiento principal (panorama general)

I — La preparación del juicio oral	241
1. Fijación del término, § 213	241
2. Citaciones, § 214; requerimientos de prueba, § 219; y citación directa, § 220	242
3. Notificación del auto de apertura	242
4. La comunicación de la integración del tribunal, § 222a	243
5. Interrogatorios por comisión, §§ 223, 224	243
6. Inspección ocular, § 225	244
II — El juicio oral	245
1. Desarrollo externo	245
2. El acta de la audiencia	247
Casos y preguntas	249

— § 18 —

Las máximas procesales

<i>Sinopsis 18: Máximas procesales</i>	251
I — Principio de oficialidad	252
1. Delitos dependientes de instancia privada	252
2. Delitos sujetos a antejuicio o a una autorización especial para la persecución	253
3. Delitos de acción privada	253
II — Principio acusatorio	253
III — Principio de legalidad	254
IV — Principio de oportunidad	254
V — Mandato del proceso leal	254
1. Derecho alemán	254
2. Derecho europeo	256
VI — Mandato de celeridad	256
1. Duración del proceso	256
2. La máxima de concentración	257
VII — Principio de investigación	257
VIII — Principio de la libre valoración de la prueba	258
IX — Principio <i>in dubio pro reo</i>	259
1. Función	259
2. Ámbito de aplicación	260
X — Principio de oralidad	262
XI — Principio de inmediatez	262
XII — Principio de publicidad	263
1. Función del principio	263
2. Concepto de «publicidad»	263
3. Ampliación de la publicidad	263
4. Limitaciones a la publicidad	264
5. La exclusión (total) de la publicidad	265
6. Cine, radio y televisión	265
Casos y preguntas	266

— § 19 —

El tribunal en el juicio oral

I — El principio del juez establecido por la ley	269
II — Exclusión y recusación	269
1. La exclusión	269
<i>Sinopsis 19: Exclusión (§§ 22, 23)</i>	270
2. Recusación, § 24	271
3. El procedimiento	274
III — La dirección del juicio oral, § 238	276
1. Disposiciones del presidente, § 238, inc. 1°	276
2. Derecho a impugnar, § 238, inc. 2°	276
Casos y preguntas	278

— § 20 —

Los intervinientes en el proceso

I — Derecho y deber de estar presente	279
1. Intervinientes principales	279
2. Intervinientes accesorios	282
II — Derecho a preguntar	283
1. Derecho a preguntar en forma directa	283
2. El rechazo de las preguntas, § 241, inc. 2°	283
3. Privación del derecho a preguntar	284
4. Recursos	284
Casos y preguntas	284

— § 21 —

Medios de prueba

I — Los testigos, §§ 48 ss., 85	287
1. Roles procesales	287
2. Deberes	289
3. Derechos del testigo de abstenerse de prestar testimonio, §§ 52 ss.	291
4. El derecho de abstenerse de responder preguntas, § 55	294
5. Protección del testigo	295
6. Interrogatorio del testigo	296
7. Intervinientes en el proceso en el rol de testigos	298
8. El testigo-perito, § 85	300
II — El perito	301
1. El rol del perito y sus tareas	301
2. Elección y nombramiento	302
3. Hechos vinculados, adicionales y hallazgos	303
4. Deberes del perito	304
III — Inspección ocular	305
1. Concepto	305

2. Objetos	305
3. Juez y asistentes en la inspección ocular	306
<i>Sinopsis 20: Medios de prueba personales</i>	307
IV — Prueba documental	307
1. El concepto de documento	307
2. Las formas de la prueba documental	307
3. La necesidad de la prueba documental	308
Casos y preguntas	308

— § 22 —

Conceptos fundamentales del derecho probatorio

.....	311
-------	-----

— § 23 —

**La producción de la prueba
y el procedimiento probatorio**

I — Hechos	313
1. Hechos principales, indicios, hechos auxiliares	313
2. Reglas de la experiencia	315
II — Procedimiento probatorio	315
1. Prueba estricta	315
2. Prueba libre	316
III — Necesidad de la prueba	317
Casos y preguntas	318

— § 24 —

El deber de esclarecimiento, § 244, inc. 2°

I — Objetivo	319
II — Alcance	319
III — Destinatario	320
IV — Contenido	320

— § 25 —

El derecho a requerir prueba

I — Fundamentos	323
II — Concepto	323
1. Requerimientos de prueba, requerimientos de investigación de prueba y propuestas de prueba	323
<i>Sinopsis 21: Requerimiento de prueba</i>	324
2. Requerimiento de prueba eventual y requerimiento de prueba auxiliar	326

III — Forma y momento	327
IV — Rechazo de los requerimientos de prueba	327
1. Panorama	327
2. Las causales de rechazo, § 244, inc. 3°	329
3. El rechazo de conformidad con el § 244, inc. 4° (peritos)	333
4. Inspección ocular y testigos que se encuentran en el extranjero, § 244, inc. 5°	334
5. Medios de prueba presentes, § 245	335
6. El auto que rechaza el requerimiento, § 244, inc. 6°	336
Casos y preguntas	337

— § 26 —

La oralidad de la recepción de la prueba

I — Lectura de documentos	339
II — La interpelación libre de formalidades	340
III — Interrogatorio audiovisual	340
1. La grabación simultánea, § 58a	341
2. El vídeo interrogatorio simultáneo a través del juez de investigación, § 168e	341
3. El interrogatorio por vídeo y su grabación en el juicio oral, § 247a	342
4. Valoración de las grabaciones	342
Casos y preguntas	342

— § 27 —

La inmediación de la recepción de la prueba

I — Reglas fundamentales	345
II — La prueba documental junto con la prueba personal	345
III — Lectura de las actas, §§ 251 ss.	346
1. Lectura en ausencia, § 251	346
2. Lectura tras la abstención de prestar testimonio, § 252	348
<i>Síntesis 22: Lectura tras abstención de prestar testimonio</i>	354
3. Lectura para eliminar lagunas en la memoria y contradicciones, § 253	354
4. Lectura de las actas donde se vuelca la confesión, § 254	355
5. Lectura de dictámenes y aclaraciones de autoridades públicas o médicos, § 256	356
6. Proyección de vídeos, § 255a	357
IV — Testigo de oídas	358
V — Investigaciones encubiertas	358
1. El aspecto penal	359
2. Personas de confianza, informantes, funcionarios que investigan de forma oculta y agentes encubiertos	359
3. El bloqueo o impedimento del testigo	360
4. La teoría de los niveles	361
5. El control judicial de la declaración de bloqueo o impedimento	363
Casos y preguntas	364

— § 28 —

Prohibiciones probatorias

I — Concepto	365
1. Prohibiciones de recolección probatoria	365
2. Prohibiciones de valoración probatoria	366
II — La función de las prohibiciones probatorias	367
III — La construcción de las prohibiciones probatorias	367
1. Teoría del ámbito de derechos	368
2. La teoría del fin de protección de la norma	369
3. La teoría de la ponderación	369
4. La teoría del derecho de dominio sobre la información	370
5. Resumen	371
6. El curso de investigación hipotético	371
IV — Casos particulares: prohibiciones de valoración probatoria dependientes	372
1. Declaración testimonial sin instrucción conforme al § 52, inc. 3°	372
2. La persona de confianza (§ 53) viola el secreto profesional (§ 203 StGB)	373
3. Declaraciones testimoniales sin autorización, § 54	373
4. Declaración testimonial sin instrucción conforme al § 55, inc. 2°	374
5. Infracción de una prohibición de secuestro, § 97	374
6. Denegación del testimonio en el juicio oral, § 252	374
7. Instrucción irregular del imputado	374
8. Medios de interrogación prohibidos, § 136a, inc. 3°	376
9. El imputado en la «trampa acústica»	376
10. Frustración del derecho del imputado a estar presente, §§ 168c, inc. 2° y 168d, inc. 1°	376
11. Inspección corporal, § 81a	376
12. Vigilancia de las telecomunicaciones, §§ 100a ss.	377
13. Investigaciones encubiertas	377
14. Investigaciones privadas	379
V — Casos particulares: prohibiciones de valoración probatoria independientes	380
1. Diarios íntimos y conversaciones	381
2. Cintas, fotos, videos	382
3. Silencio del imputado	383
VI — Efecto extensivo de las prohibiciones probatorias («fruit of the poisonous tree»)	383
Casos y preguntas	384

— § 29 —

Libre valoración de la prueba

I — Concepto y límites	387
1. Convicción y probabilidad	387
2. Libertad y obligatoriedad	387
3. Valoración omnicompreensiva de la prueba	389
4. Convicción y conocimientos de las ciencias naturales	389
II — Excepciones	390
1. Reglas de prueba	390
2. Prohibiciones probatorias	390

3. El silencio del imputado	390
4. La denegación del testimonio	391
Casos y preguntas	392

— § 30 —

La sentencia concertada - acuerdo en el proceso penal

I — Rasgos principales	393
II — La regulación legal	395
III — Las directivas del BGH y el nuevo derecho	395
IV — Acuerdos y proceso leal	397
Casos y preguntas	398

— § 31 —

La sentencia

I — Conceptos	399
II — La sentencia procesal	399
1. Madurez para decidir	399
2. Concurso	400
III — La sentencia de fondo	400
1. La regla: condena o absolución	400
2. La excepción: absolución parcial	401
IV — Deliberación y votación	401
V — El pronunciamiento de la sentencia	402
VI — Contenido y estructura de la sentencia	402
1. Encabezamiento de la sentencia	402
2. Parte dispositiva (veredicto, tenor)	402
3. Lista de párrafos	402
4. Fundamentos de la sentencia	403
<i>Síntesis 23: Estructura de los fundamentos de la sentencia</i>	403
5. Firma	404
Casos y preguntas	404

— § 32 —

Cosa juzgada

I — Cosa juzgada formal	405
1. Sentencias	405
2. Autos	406
II — Cosa juzgada material (sentencias)	406
1. Función de la cosa juzgada	406
2. Alcance de la cosa juzgada	406
3. «Acción complementaria»	407
4. La «esencia» de la cosa juzgada	407
5. Pérdida de la cosa juzgada	407

6. Competencia en las cuestiones prejudiciales	407
7. Validez internacional	408
III — Cosa juzgada material (autos)	408
Casos y preguntas	409

— § 33 —

Clases especiales de procedimiento

I — Procedimiento por mandato penal, §§ 407 ss.	411
1. Significado	411
2. Ámbito de aplicación	411
3. Proceso	411
4. La objeción contra el mandato penal	413
5. El juicio oral luego de la objeción	413
6. La cosa juzgada del mandato penal	414
II — Procedimiento acelerado, §§ 417-420	414
1. Presupuestos y desarrollo del procedimiento	414
2. Crítica	415
III — Procedimiento de seguridad, §§ 413-416	415
IV — Procedimiento contra ausentes, §§ 276-295	416
Casos y preguntas	416

— § 34 —

Recursos: reglas generales

I — Medios de impugnación y recursos	417
1. Conceptos y clasificaciones	417
<i>Sinopsis 24: Medios de impugnación</i>	417
2. Función de los recursos	418
II — Admisibilidad	418
1. Procedencia	418
2. Legitimación activa	419
3. Gravamen	420
4. Forma y plazo	421
III — Impugnación y cosa juzgada parciales	421
1. Varios hechos	422
2. Un hecho	422
IV — Prohibición de « <i>reformatio in peius</i> »	424
Casos y preguntas	425

— § 35 —

Apelación

I — Admisibilidad	427
1. Procedencia	427

2. Forma y plazo	427
3. Apelación y restitución al estado anterior	427
4. Fundamentación	427
5. Recurso indeterminado	428
6. Admisión del recurso	428
7. Consecuencias jurídicas	428
II — La marcha del procedimiento	429
1. « <i>ludex a quo</i> »	429
2. Admisibilidad	429
3. Preparación de la vista oral	429
4. Impedimentos procesales	429
5. La vista oral	429
5. «Sentencia contumacial», § 329	429
7. Revocación y reenvío	430
III — La sentencia sobre el fondo del tribunal de apelaciones	430
1. Apelación infundada	430
2. Apelación fundada	430
Casos y preguntas	431

— § 36 —

Casación

I — Fundamentos	433
1. Principio general	433
2. Los fines	433
3. La casación «ampliada»	435
II — Motivos de casación	435
1. Violación de la ley	435
2. Nexo de afectación	438
<i>Sinopsis 25: Motivos de casación absolutos, § 338</i>	439
3. Casación sustantiva	439
4. Casación procesal	440
III — Admisibilidad	443
1. Procedencia, §§ 333 y 335	443
2. Forma y plazo de la interposición, § 341	443
3. Requerimientos de casación, § 344, inc. 1º	443
4. Fundamentación, § 344	444
5. Escrito de fundamentación, § 345	444
IV — Procedimiento y decisiones	444
1. Examen previo por el tribunal de los hechos, § 346	444
2. Resoluciones interlocutorias del tribunal de casación, § 349	445
3. La audiencia, §§ 350 y 351	445
4. Casación infundada	446
5. Casación fundada, §§ 353 y 354	446
6. Violación del derecho a ser oído conforme a la ley, § 356a	449
7. Extensión de la casación a los coacusados, § 357	449
Casos y preguntas	450

— § 37 —

La queja

I — Panorama general	451
II — La queja (simple), § 304	451
1. Procedencia	451
2. Legitimación para la queja	452
3. Exclusión de la queja	452
4. Tribunal competente	453
5. Gravamen: preclusión procesal	453
6. Decisiones	453
III — La queja inmediata, § 311	453
IV — La queja ulterior, § 310	454
Casos y preguntas	454

— § 38 —

Revisión

I — Fundamentos	455
1. Conflicto entre los fines	455
2. Ámbito de aplicación, §§ 359 ss.	455
3. Motivos	455
4. Gravamen	456
5. Rasgos principales del procedimiento	456
II — Revisión a favor del condenado, § 359	456
1. Motivos: Núm. 1-4 y 6	456
<i>Síntesis 26: Motivos de revisión, § 359</i>	456
2. Nuevos hechos o medios de prueba, núm. 5	457
III — Revisión en perjuicio del acusado, § 362	458
IV — Procedimiento: Admisibilidad, §§ 363-368	458
V — Procedimiento: Fundamentación, §§ 369 ss.	459
VI — El nuevo juicio oral, § 373	460
VII — Indemnización	460
Casos y preguntas	461

— § 39 —

Intervención del ofendido en el proceso penal

I — Panorama general	463
II — Acción privada, §§ 374 ss.	463
1. Importancia	463
2. Ámbito de aplicación	464
3. Acusador privado - fiscalía	465
4. Procedimiento	465
5. Finalización del proceso	465
6. Recursos	466

III — Acción adhesiva, §§ 395 ss.	466
1. Intereses en juego	466
2. Facultad de adherir	467
3. Adhesión	467
4. Derechos del acusador adhesivo	468
5. Recursos	468
IV — Acción civil, §§ 403 ss.	469
1. Importancia	469
2. Admisibilidad	470
3. Procedimiento	471
4. Decisión	471
5. Recursos, § 406a	472
V — Otras facultades del ofendido, §§ 406d ss.	472
1. Derechos de participación	472
2. Derecho a examinar las actuaciones, § 406e	473
VI — Indemnización	474
1. Víctimas de hechos violentos	474
2. Resarcimiento de daños	474
3. «Ayuda en la recuperación»	474
4. Ley Sobre el Aseguramiento de la Pretensión de la Víctima	475
Casos y preguntas	475

— § 40 —

Las costas del proceso

I — Concepto	477
II — Cuantificación	477
III — Obligado a cargar con las costas	478
IV — Costas y gastos en los recursos	478
Casos y preguntas	479

Indicaciones para analizar el texto de la ley

----- 481

Indicaciones para la solución de casos y preguntas

----- 487